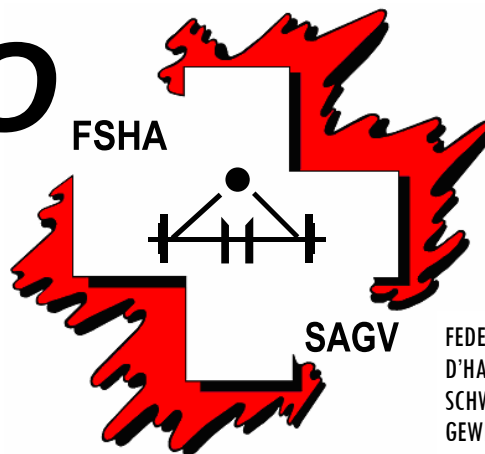




INFO



FEDERATION SUISSE
D'HALTEROPHILIE AMATEUR/
SCHWEIZERISCHER AMATEUR-
GEWICHTHEBER-VERBAND

Date de parution
21 février 2012

ORGANE OFFICIEL /

, n° 38

Année / Jahr 2012



Coupe suisse

**Moutier s'impose et interrompt une série de 5 victoires
consécutives de Tramelan**

41e Challenge "210" - 29 octobre 2011 - TRAMELAN

Catégorie Minime									
R	Nom	Prénom	Club	Pays	pc	arr	jeté	tot	pts
1	SCHENK	Andreas	Grenchen	SUI	40.4	30	40	70.0	129.2
2	LAB	Antoine	MOUTIER	SUI	32.8	24	30	54.0	128.4
3	ZRYD	Romain	TRAMELAN	SUI	44.96	30	38	68.0	118.08
4	CHATELAIN	Xavier	TRAMELAN	SUI	27.48	12	19	31.0	116.04
5	CARNAL	Noha	TRAMELAN	SUI	30.71	15	20	35.0	113.58
6	LAB	Gaétan	MOUTIER	SUI	47.28	28	40	68.0	113.44
7	GREPPIN	Sebastien	MOUTIER	SUI	27.09	12	15	27.0	112.82
8	PETERMANN	Lee	La CHX-de-FDS	SUI	39.3	22	27	49.0	110.4
9	KÄMPF	Cédric	TRAMELAN	SUI	46.95	30	34	64.0	110.1
10	HENRIQUES	Leandro	TRAMELAN	SUI	52.45	30	40	70.0	105.1
11	SCHÜLLER	Florian	OHRDRUF	GER	68	44	57	101.0	105
12	BAUMGARTNER	Allan	MOUTIER	SUI	57.8	32	45	77.0	101.4
13	CHATELAIN	Yannick	TRAMELAN	SUI	39.85	15	25	40.0	100.3
14	AMBÜHL	Loïc	MOUTIER	SUI	47	20	26	46.0	92
15	ZÜRCHER	Laryam	MOUTIER	SUI	54.7	24	31	55.0	85.6



Les champions de demain:
Podium des Minimes (1ère fois)
Antoine Lab, Andreas Schenk et Romain Zryd
(de gauche à droite)

Catégorie Ecolier									
R	Nom	Prénom	Club	Pays	pc	arr	jeté	tot	pts
1	DALSILVA	Luka	BESANCON	FRA	50.63	60	73	133.0	171.74
2	PETITQUENOT	Robin	CHAVILLE	FRA	73	75	100	175.0	169
3	PHARIZAT	Kévin	BESANCON	FRA	54.2	60	70	130.0	161.6
4	BACHET	Jérémy	BESANCON	FRA	53.7	58	65	123.0	155.6
5	EL KODSSI	Samy	CHAVILLE	FRA	77	70	85	155.0	141
6	BIZE	Martin	CHAVILLE	FRA	58.9	50	65	115.0	137.2
7	CUNE	David	CHAVILLE	FRA	50.93	40	55	95.0	133.14
8	TOSI	Michele	VERONA	ITA	80.84	71	83	154.0	132.32
9	MATHEZ	Bradley	TRAMELAN	SUI	58.2	45	60	105.0	128.6
10	WERRO	Romain	La CHX-de-FDS	SUI	62.6	49	57	106.0	120.8
11	TSCHAN	Romain	TRAMELAN	SUI	37.63	19	23	42.0	106.74
12	CORNALE	Matteo	VERONA	ITA	77.2	54	64	118.0	103.6
13	DA ROCHA	Nùno	MOUTIER	SUI	82.4	48	70	118.0	93.2



Luka Da Silva
remporte son premier titre du challenge
en catégorie écolier

Catégorie Cadet									
R	Nom	Prénom	Club	Pays	pc	arr	jeté	tot	pts
1	TSCHAN	Yannick	TRAMELAN	SUI	76.6	95	108	203.0	189.8
2	CHOLLEY	Paul	LUXEUIL	FRA	53.8	69	85	154.0	186.4
3	WERRO	Ludovic	La CHX-de-FDS	SUI	78.6	87	113	200.0	182.8
4	SERRA	Romain	CHAVILLE	FRA	71.28	75	100	175.0	172.44
5	SOUICI-BOURGEOIS	Eddine	BESANCON	FRA	52.73	58	75	133.0	167.54
6	BOYRAZ	Gokan	LUXEUIL	FRA	63.2	65	86	151.0	164.6
7	BIZZI	Andrea	VERONA	ITA	70.4	64	74	138.0	137.2
8	GRAVIER	Alexandre	BESANCON	FRA	100.4	85	95	180.0	119.2



Podium des cadets

Yannick Tschan (sur les traces de son père !) s'impose brillamment
et pour la 1ère fois au « 210 »

Catégorie Junior									
R	Nom	Prénom	Club	Pays	pc	arr	jeté	tot	pts
1	BOUVERESSE	Ghislain	BESANCON	FRA	81.85	107	137	244.0	220.3
2	VITAL	Jules	CHAVILLE	FRA	83.6	110	132	242.0	214.8
3	CREVOISIER	Lucien	BESANCON	FRA	60.72	87	100	187.0	205.56
4	BRAS_2	Alexandre	LAUSANNE	SUI	79.5	85	115	200.0	181
5	TELLENBACH	Benoît	MOUTIER	SUI	65.15	65	88	153.0	162.7
6	TSCHAN	Yvan	TRAMELAN	SUI	71.7	60	80	140.0	136.6
7	CHOPARD	Jean-Philippe	TRAMELAN	SUI	66.45	57	70	127.0	134.1
8	DELEVAUX	David	TRAMELAN	SUI	86.83	75	92	167.0	133.34
9	STUDER	Jérémy	MOUTIER	SUI	107.3	78	91	169.0	94.4



Chez les juniors

Podium totalement français avec Bouveresse qui remporte un deuxième titre au challenge après celui chez les cadets en 2010

Catégorie Féminine Elite

R	Nom	Prénom	Club	Pays	pc	arr	jeté	tot	pts
1	CHIQUET	Agnes	BESANCON	FRA	63	75	104	179.0	193
2	DARQUE	Gabrielle	LUXEUIL	FRA	58.07	60	65	125.0	148.86
3	FAVA	Elena	VERONA	ITA	62.71	52	66	118.0	132.58
4	LOISEAU	Corinne	LUXEUIL	FRA	58.32	43	58	101.0	124.36
5	SCHILLING	Viviane	TRAMELAN	SUI	51.49	35	47	82.0	119.02
6	SAUTEBIN	Lydia	TRAMELAN	SUI	78.66	58	67	125.0	107.68



Podium des Féminines Elites
avec une domination totale d'Agnès Chiquet



Podium des Féminines Juniors
Elisabetta Grigolo sauve l'honneur de l'Italie et de
Vérone face à l'armada de Tramelan

Catégorie Féminine Junior

R	Nom	Prénom	Club	Pays	pc	arr	jeté	tot	pts
1	GRIGOLO	Elisabetta	VERONA	ITA	43.47	25	31	56.0	109.06
2	DUCOMMUN	Withney	TRAMELAN	SUI	50.88	28	35	63.0	101.24
3	KÄMPF	Valérie	TRAMELAN	SUI	58.89	33	43	76.0	98.22
4	KÄMPF	Mélanie	TRAMELAN	SUI	56.84	28	40	68.0	94.32
5	KÄMPF	Gwendoline	TRAMELAN	SUI	51.46	20	25	45.0	82.08
6	MEYRAT	Judith	TRAMELAN	SUI	53.3	20	25	45.0	78.4
7	RUGGERO	Maria Lucia	VERONA	ITA	71.53	29	39	68.0	64.94
8	BRUNELLI	Valentina	VERONA	ITA	82.7	32	42	74.0	48.6

Catégorie Sénior

R	Nom	Prénom	Club	Pays	pc	arr	jeté	tot	pts
1	BOFFY	Matthieu	LUXEUIL	FRA	95.41	115	145	260.0	209.18
2	PONCHINI	Elia	VERONA	ITA	71.5	90	110	200.0	197
3	MUTSCHLER	David	LUXEUIL	FRA	73.9	85	105	190.0	182.2
4	GROSJEAN	Marc	LUXEUIL	FRA	56	66	87	153.0	181
5	GICQUIAUX	Romain	LUXEUIL	FRA	88.86	87	120	207.0	169.28
6	DA ROCHA_1	David	SHP MOUTIER	SUI	96.56	95	115	210.0	156.88
7	N'DOLI	Jean-Bosko	TRAMELAN	SUI	69.33	67	81	148.0	149.34
8	TARBY	Sebastien	LUXEUIL	FRA	106.9	100	120	220.0	146.2
9	ROETHLISBERGER	Paolo	MOUTIER	SUI	75.73	45	60	105.0	93.54
10	ABBAR	Said	BESANCON	FRA	92.27	45	60	105.0	60.46



Podium Sénior

Catégorie Vétéran									
R	Nom	Prénom	Club	Pays	pc	arr	jeté	tot	pts
1	LAB	Dimitri	MOUTIER	SUI	76.92	98	120	218.0	204.16
2	PRADA PRADA	Jonathan	OYONNAX	FRA	76.7	95	116	211.0	197.6
3	BOISTON	Didier	BESANCON	FRA	73.4	88	113	201.0	194.2
4	DE MARCH	Giorgio	RORSCHACH	SUI	64.7	82	101	183.0	193.6
5	LARCY	Stéphane	BESANCON	FRA	76.56	87	110	197.0	183.88
6	KERN	Urs	RORSCHACH	SUI	68.9	76	97	173.0	175.2
7	ROD	Daniel	LAUSANNE	SUI	77.7	80	100	180.0	164.6
8	GRABER	Martin	RORSCHACH	SUI	89.65	90	108	198.0	158.7
9	LAUPER	Stéphane	TRAMELAN	SUI	98.67	85	115	200.0	142.66
10	SAUTEBIN	Daniel	TRAMELAN	SUI	79.12	70	90	160.0	141.76
11	JACOT	Edmond	La CHX-de-FDS	SUI	91.7	79	93	172.0	128.6
12	JENNI	David	RORSCHACH	SUI	96.04	83	95	178.0	125.92
13	CHATELAIN	Stéphane	TRAMELAN	SUI	74.74	60	75	135.0	125.52



Podium des Vétérans

Dimitri Lab de Moutier remporte sa 8ème victoire au "210" après 2 en écolier, 1 en cadet, 1 en national et 3 en international. Il rejoint ainsi Daniel Tschan dans ce prestigieux classement. Troisième, l'honoré de la journée Didier Boiston figure emblématique lui aussi du challenge.

Catégorie National

R	Nom	Prénom	Club	Pays	pc	arr	jeté	tot	pts
1	BRAUNBART	Ettore	TUTTLINGEN	GER	79.91	112	135	247.0	227.18
2	GANGUIN	Hervé	MOUTIER	SUI	76.12	107	130	237.0	224.76
3	JEGAN	Thaya	LUXEUIL	FRA	68.72	98	124	222.0	224.56
4	GALHARDO	Charly	BESANCON	FRA	79.89	102	137	239.0	219.22
5	AUBRY	Stéphane	LUXEUIL	FRA	82.05	106	132	238.0	213.9
6	VUILLEUMIER	Joël	TRAMELAN	SUI	88.86	103	123	226.0	188.28
7	DELEVAUX	Edouard	TRAMELAN	SUI	89.47	95	120	215.0	176.06



Chez les Nationaux,

podium très serré qui voit l'unique victoire allemande de cette journée avec Ettore Braunbart. Belle deuxième place pour le prévôtois Hervé Ganguin qui brûle la politesse à Jegan de Besançon pour 2 dixièmes de points !!!

Catégorie International									
R	Nom	Prénom	Club	Pays	pc	arr	jeté	tot	pts
1	LEPAUL	Emmanuel	LUXEUIL	FRA	72.3	118	155	273.0	268.4
2	TERMIGNONE	Dany	MOUTIER	SUI	76.96	126	150	276.0	262.08
3	SAUTEBIN	Yannick	TRAMELAN	SUI	77.05	130	145	275.0	260.9



Internationaux, catégorie reine de la journée,
Emmanuel Lepaul laisse éclater sa joie, il s'impose face aux favoris
Sautebin et Termignone.

CLASSEMENT PAR EQUIPES

ELITE

1er	LUXEUIL	706.9
2ème	MOUTIER	691.0
3ème	TRAMELAN	625.2
4ème	BESANCON	597.3

FEMININE

1er	TRAMELAN 1	324.9
2ème	TRAMELAN 2	277.6
3ème	VERONE	222.6

SENIOR

1er	LUXEUIL 1	572.4
2ème	LUXEUIL 2	520.3
3ème	TRAMELAN	416.6
4ème	MOUTIER	414.0

JUNIOR

1er	BESANCON	593.4
2ème	CHAVILLE	556.2
3ème	TRAMELAN	404.0

CADET

1er	BESANCON	488.9
2ème	TRAMELAN 1	436.5
3ème	LA CHX-DE-FDS	414.0
4ème	CHAVILLE	411.3
5ème	VERONE	373.1
6ème	MOUTIER 1	343.2
7ème	TRAMELAN 3	336.4
8ème	TRAMELAN 2	315.5
9ème	MOUTIER 2	270.8

CLUBS

1er	LUXEUIL	2218.9
2ème	BESANCON	2052.3
3ème	MOUTIER	1925.4
4ème	CHAVILLE	967.6
5ème	VERONE	925.3
6ème	RORSCHACH	653.4
7ème	LA CHX-DE-FDS	542.6
8ème	LAUSANNE	345.6
9ème	TUTTILINGEN	227.2
10ème	OYONNAX	197.6
11ème	GRANGES	129.2
12ème	OHRDRUF	105.0

Tramelan n'est volontairement pas pris en compte dans ce classement

Edmond Jacot dit Monmond

de La Chaux-de-Fonds. Le plus vieil athlète de la journée (65 ans !!!) et aussi le plus fidèle avec 39 participations !!!



L'hommage de cette 41ème édition était dédié à Didier Boiston toujours bien présent même chez les vétérans





Emmanuel Lepaul Luxeuil
1ère victoire en internationaux au '210'

Classement Scratch										
R	Nom	Prénom	Club	Pays	Catég.	pc	arr	jeté	tot	pts
1	LEPAUL	Emmanuel	LUXEUIL	FRA	Inter.	72.3	118	155	273.0	268.4
2	TERMIGNONE	Dany	SHP MOUTIER	SUI	Inter.	76.96	126	150	276.0	262.08
3	SAUTEBIN_2	Yannick	TRAMELAN	SUI	Inter.	77.05	130	145	275.0	260.9
4	BRAUNBART	Ettore	ASV TUTTLINGEN	GER	Nat	79.91	112	135	247.0	227.18
5	GANGUIN	Hervé	SHP MOUTIER	SUI	Nat	76.12	107	130	237.0	224.76
6	JEGAN	Thaya	LUXEUIL	FRA	Nat	68.72	98	124	222.0	224.56
7	BOUVERESSE	Ghislain	BESANCON	FRA	Junior	81.85	107	137	244.0	220.3
8	GALHARDO	Charly	BESANCON	FRA	Nat	79.89	102	137	239.0	219.22
9	VITAL	Jules	CHAVILLE	FRA	Junior	83.6	110	132	242.0	214.8
10	AUBRY	Stéphane	LUXEUIL	FRA	Nat	82.05	106	132	238.0	213.9
11	BOFFY	Matthieu	LUXEUIL	FRA	Senior	95.41	115	145	260.0	209.18
12	CREVOISIER	Lucien	BESANCON	FRA	Junior	60.72	87	100	187.0	205.56
13	LAB_1	Dimitri	MOUTIER	SUI	Vétéran	76.92	98	120	218.0	204.16
14	PRADA PRADA	Jonathan	OYONNAX	FRA	Vétéran	76.7	95	116	211.0	197.6
15	PONCHINI	Elia	VERONA	ITA	Senior	71.5	90	110	200.0	197
16	BOISTON	Didier	BESANCON	FRA	Vétéran	73.4	88	113	201.0	194.2
17	DE MARCH	Giorgio	RORSCHACH	SUI	Vétéran	64.7	82	101	183.0	193.6
18	CHIQUET	Agnes	BESANCON	FRA	Fém.El.	63	75	104	179.0	193
19	TSCHAN_2	Yannick	TRAMELAN	SUI	Cadet	76.6	95	108	203.0	189.8
20	VUILLEUMIER	Joël	TRAMELAN	SUI	Nat	88.86	103	123	226.0	188.28
21	CHOLLEY	Paul	LUXEUIL	FRA	Cadet	53.8	69	85	154.0	186.4
22	LARCY_2	Stéphane	BESANCON	FRA	Vétéran	76.56	87	110	197.0	183.88
23	WERRO_2	Ludovic	La CHX-de-FDS	SUI	Cadet	78.6	87	113	200.0	182.8
24	MUTSCHLER	David	LUXEUIL	FRA	Senior	73.9	85	105	190.0	182.2
25	GROSJEAN	Marc	LUXEUIL	FRA	Senior	56	66	87	153.0	181
26	BRAS_2	Alexandre	LAUSANNE	SUI	Junior	79.5	85	115	200.0	181
27	DELEVAUX_1	Edouard	TRAMELAN	SUI	Nat	89.47	95	120	215.0	176.06
28	KERN	Urs	RORSCHACH	SUI	Vétéran	68.9	76	97	173.0	175.2
29	SERRA	Romain	CHAVILLE	FRA	Cadet	71.28	75	100	175.0	172.44
30	DALSILVA	Luka	BESANCON	FRA	Ecolier	50.63	60	73	133.0	171.74
31	GICQUIAUX	Romain	LUXEUIL	FRA	Senior	88.86	87	120	207.0	169.28
32	PETITQUENOT	Robin	CHAVILLE	FRA	Ecolier	73	75	100	175.0	169
33	SOUICI-BOURGEOIS	Eddine	BESANCON	FRA	Cadet	52.73	58	75	133.0	167.54
34	ROD	Daniel	LAUSANNE	SUI	Vétéran	77.7	80	100	180.0	164.6
35	BOYRAZ	Gokan	LUXEUIL	FRA	Cadet	63.2	65	86	151.0	164.6
36	TELLENBACH	Benoît	MOUTIER	SUI	Junior	65.15	65	88	153.0	162.7
37	PHARIZAT	Kévin	BESANCON	FRA	Ecolier	54.2	60	70	130.0	161.6
38	GRABER	Martin	RORSCHACH	SUI	Vétéran	89.65	90	108	198.0	158.7
39	DA ROCHA_1	David	MOUTIER	SUI	Senior	96.56	95	115	210.0	156.88
40	BACHET	Jérémy	BESANCON	FRA	Ecolier	53.7	58	65	123.0	155.6
41	N'DOLI	Jean-Bosko	TRAMELAN	SUI	Senior	69.33	67	81	148.0	149.34
42	DARQUE	Gabrielle	LUXEUIL	FRA	Fém El	58.07	60	65	125.0	148.86
43	TARBY	Sebastien	LUXEUIL	FRA	Senior	106.9	100	120	220.0	146.2
44	LAUPER	Stéphane	TRAMELAN	SUI	Vétéran	98.67	85	115	200.0	142.66
45	SAUTEBIN_1	Daniel	TRAMELAN	SUI	Vétéran	79.12	70	90	160.0	141.76
46	EL KODSSI	Samy	CHAVILLE	FRA	Ecolier	77	70	85	155.0	141
47	BIZE	Martin	CHAVILLE	FRA	Ecolier	58.9	50	65	115.0	137.2

48	BIZZI	Andrea	VERONA	ITA	Cadet	70.4	64	74	138.0	137.2
49	TSCHAN_1	Yvan	TRAMELAN	SUI	Junior	71.7	60	80	140.0	136.6
50	CHOPARD	Jean-Philippe	TRAMELAN	SUI	Junior	66.45	57	70	127.0	134.1
51	DELEVAUX_2	David	TRAMELAN	SUI	Junior	86.83	75	92	167.0	133.34
52	CUNE	David	CHAVILLE	FRA	Ecolier	50.93	40	55	95.0	133.14
53	FAVA	Elena	VERONA	ITA	Fém El	62.71	52	66	118.0	132.58
54	TOSI	Michele	VERONA	ITA	Ecolier	80.84	71	83	154.0	132.32
55	SCHENK	Andreas	Grenchen	SUI	Minime	40.4	30	40	70.0	129.2
56	JACOT	Edmond	La CHX-de-FDS	SUI	Vétéran	91.7	79	93	172.0	128.6
57	MATHEZ	Bradley	TRAMELAN	SUI	Ecolier	58.2	45	60	105.0	128.6
58	LAB_3	Antoine	MOUTIER	SUI	Minime	32.8	24	30	54.0	128.4
59	JENNI	David	RORSCHACH	SUI	Vétéran	96.04	83	95	178.0	125.92
60	CHATELAIN_1	Stéphane	TRAMELAN	SUI	Vétéran	74.74	60	75	135.0	125.52
61	LOISEAU	Corinne	LUXEUIL	FRA	Fém El	58.32	43	58	101.0	124.36
62	WERRO_3	Romain	La CHX-de-FDS	SUI	Ecolier	62.6	49	57	106.0	120.8
63	GRAVIER	Alexandre	BESANCON	FRA	Cadet	100.4	85	95	180.0	119.2
64	SCHILLING	Viviane	TRAMELAN	SUI	Fém El	51.49	35	47	82.0	119.02
65	ZRYD	Romain	TRAMELAN	SUI	Minime	44.96	30	38	68.0	118.08
66	CHATELAIN_3	Xavier	TRAMELAN	SUI	Minime	27.48	12	19	31.0	116.04
67	CARNAL	Noha	TRAMELAN	SUI	Minime	30.71	15	20	35.0	113.58
68	LAB_2	Gaétan	MOUTIER	SUI	Minime	47.28	28	40	68.0	113.44
69	GREPPIN	Sebastien	MOUTIER	SUI	Minime	27.09	12	15	27.0	112.82
70	PETERMANN	Lee	La CHX-de-FDS	SUI	Minime	39.3	22	27	49.0	110.4
71	KÄMPF_2	Cédric	TRAMELAN	SUI	Minime	46.95	30	34	64.0	110.1
72	GRIGOLO	Elisabetta	VERONA	ITA	Fém.jun	43.47	25	31	56.0	109.06
73	SAUTEBIN_3	Lydia	TRAMELAN	SUI	Fém.jun	78.66	58	67	125.0	107.68
74	TSCHAN_3	Romain	TRAMELAN	SUI	Ecolier	37.63	19	23	42.0	106.74
75	HENRIQUES	Leandro	TRAMELAN	SUI	Minime	52.45	30	40	70.0	105.1
76	SCHÜLLER	Florian	ORDRUF	GER	Minime	68	44	57	101.0	105
77	CORNALE	Matteo	VERONA	ITA	Ecolier	77.2	54	64	118.0	103.6
78	BAUMGARTNER	Allan	MOUTIER	SUI	Minime	57.8	32	45	77.0	101.4
79	DUCOMMUN	Withney	TRAMELAN	SUI	Fém.jun	50.88	28	35	63.0	101.24
80	CHATELAIN_2	Yannick	TRAMELAN	SUI	Minime	39.85	15	25	40.0	100.3
81	KÄMPF_1	Valérie	TRAMELAN	SUI	Fém.jun	58.89	33	43	76.0	98.22
82	STUDER	Jérémy	MOUTIER	SUI	Junior	107.3	78	91	169.0	94.4
83	KÄMPF_3	Mélanie	TRAMELAN	SUI	Fém.jun	56.84	28	40	68.0	94.32
84	ROETHLISBERGER	Paolo	MOUTIER	SUI	Senior	75.73	45	60	105.0	93.54
85	DA ROCHA_2	Nuno	MOUTIER	SUI	Ecolier	82.4	48	70	118.0	93.2
86	AMBÜHL	Loïc	MOUTIER	SUI	Minime	47	20	26	46.0	92
87	ZÜRCHER	Laryam	MOUTIER	SUI	Minime	54.7	24	31	55.0	85.6
88	KÄMPF_4	Gwendoline	TRAMELAN	SUI	Fém.jun	51.46	20	25	45.0	82.08
89	MEYRAT	Judith	TRAMELAN	SUI	Fém.jun	53.3	20	25	45.0	78.4
90	RUGGERO	Maria Lucia	VERONA	ITA	Fém.jun	71.53	29	39	68.0	64.94
91	ABBAR	Said	BESANCON	FRA	Senior	92.27	45	60	105.0	60.46
92	BRUNELLI	Valentina	VERONA	ITA	Fém.jun	82.7	32	42	74.0	48.6

41ème édition de grande cuvée avec plus de 90 athlètes classés, une nouvelle catégorie avec les Minimes qui fut déjà très représentée, ce qui confirme le renouveau de notre sport.

Bravo à l'Haltéro-club Tramelan , son président Stéphane Lauper et toute son équipe pour le travail de titan effectué durant cette magnifique journée.

CHAMPIONNAT ROMAND

LAUSANNE Salle des Bergières 19 novembre 2011

CLASSEMENT PAR CATEGORIE DE POIDS DE CORPS

FEMME

53 kg

	Club	Né	Pc	Arr	Jeté	Total
1 Meyrat Judith	Tramelan	2000	52.9	21.0	27.0	48.0
2 Kampf Gwenndoline	Tramelan	96	51.3	18.0	23.0	41.0

63 kg

1 Kampf Valérie	Tramelan	97	59.7	30.0	36.0	66.0
-----------------	----------	----	------	------	------	------

+ 75 kg

1 Sautebin Lydia	Tramelan	87	79.6	60.0	70.0	130.0
------------------	----------	----	------	------	------	-------

HOMME

45 kg

	Club	Né	Pc	Arr	Jeté	Total
1 Lab Antoine	Moutier	01	33.7	25.0	33.0	58.0
2 Veccerina Luca	Lausanne	2000	41.9	20.0	30.0	50.0
3 Pettermann Lee	La Chx-Fds	01	40.1	22.0	26.0	48.0
4 Tschan Romain	Tramelan	97	37.5	20.0	25.0	45.0
5 Châtelain Yannick	Tramelan	2000	38.7	17.0	24.0	41.0
6 Châtelain Xavier	Tramelan	02	27.6	15.0	20.0	35.0
7 Carnal Noah	Tramelan	02	30.0	15.0	20.0	35.0
8 Greppin Sébastien	Moutier	99	27.3	12.0	16.0	28.0
9 Veccerina Mateo	Lausanne	02	30.4	12.0	14.0	26.0

50 kg

1 Lab Gaëtan	Moutier	98	46.1	30.0	40.0	70.0
2 Kämpf Cédric	Tramelan	99	47.1	28.0	35.0	63.0
3 Ambühl Loïc	Moutier	2000	47.9	20.0	26.0	46.0

56 kg

1 Henriques Léandro	Tramelan	99	53.2	32.0	43.0	75.0
2 Zürcher Laryam	Moutier	02	55.7	25.0	33.0	58.0

62 kg

	Club	Né	Pc	Arr	Jeté	Total
1 Mathez Bradley	Tramelan	97	60.6	47.0	61.0	108.0
2 Baumgartner Alan	Moutier	99	58.2	34.0	45.0	79.0
3 Teixeira Juca	Lausanne	95	56.7	25.0	35.0	60.0
4 Veccerina Ivan	Lausanne	99	61.5	20.0	30.0	50.0

69 kg

1 Tellenbach Benoît	Moutier	92	65.6	70.0	88.0	158.0
2 Ndoli Jean	Tramelan	82	69.0	70.0	85.0	155.0
3 Werro Romain	Chx-Fds	97	64.9	50.0	65.0	115.0
4 Cooker Alain	Lausanne	96	62.8	28.0	40.0	68.0

Les féminines tramelotes toujours esseulées par manque d'adversité de la part des autres clubs. Souhaitons que ce ne soit qu'une question de temps.

Meilleure participation à des championnats romands depuis 1983 !!! Preuve une fois encore du nouvel essor de notre sport de ces dernières années. Gageons qu'en 2012 nous battons le record de 1982. Entendons nous bien, je fais allusion à la nouvelle épopée des Romands qui a démarré en 1982.

Les Lab font la loi !

Après Antoine qui survola la catégorie 45 kg ainsi que chez les minimes, c'est au tour de l'aîné Gaëtan d'imposer son dictat chez les 50 kg. Bien sûr on n'oubliera pas le deuxième rang du père Dimitri en 85 kg et l'or en vétéran. Bravo à toute la famille pour le bel exemple.

Le nouvel espoir tramelot Léandro Henriques confirme tout le bien que l'on pense de lui en catégorie 56 kg. Autre athlète du club de Tramelan, Bradley Mathez s'impose aisément et déjà comme un routinier chez les 62 kg.

La révélation incontestable de cette fin d'année, le jeune prévôtois Benoît Tellenbach remporte déjà son premier titre majeur dans sa toute jeune carrière en 69 kg devant le tramelot Jean Ndoli.

77 kg	Club	Né	Pc	Arr	Jeté	Total
1 Ganguin Hervé	Moutier	87	77.0	106.0	130.0	236.0
2 Châtelain Stéphane	Tramelan	68	75.4	60.0	75.0	135.0
3 Huyhn Alex	Lausanne	94	76.6	45.0	60.0	105.0
85 kg						
1 Sautebin Yannick	Tramelan	88	79.2	125.0	140.0	265.0
2 Lab Dimitri	Moutier	65	77.5	101.0	125.0	226.0
3 Tschan Yannick	Tramelan	96	77.5	95.0	105.0	200.0
4 Werro Ludovic	Chx-Fds	94	78.3	80.0	105.0	185.0
5 Rod Daniel	Lausanne	57	78.0	81.0	95.0	176.0
6 Da Rocha Nuno	Moutier	96	83.0	45.0	73.0	118.0
94 kg						
1 Vuilleumier Joël	Tramelan	84	91.4	106.0	131.0	237.0
2 Jacot Edmond	Chx-Fds	46	93.7	78.0	95.0	173.0
105 kg						
1 Da Rocha David	Moutier	90	96.8	95.0	120.0	215.0
2 Arrigo Adrien	Lausanne	95	99.3	75.0	90.0	165.0
+105 kg						
1 Mizov Georges	Lausanne	82	127.1	120.0	155.0	275.0
2 Studer Jérémy	Moutier	92	110.5	74.0	90.0	164.0

Comme on peut le constater, Hervé Ganguin, Yannick Sautebin, Joël Vuilleumier, David DaRocha et Georges Mizov, n'ont pas eu à se surpasser pour s'imposer dans leur catégorie respective.

En classe d'âge on signalera encore la victoire de justesse de Romain Werro devant Bradley Mathez chez les Ecoliers. En cadet c'est Yannick Tschan qui s'impose dans le duel des fils face à Ludovic Werro.

Tellenbach signe un doublé: après la catégorie de poids de corps c'est en junior qu'il se couvre d'or.

Au classement par équipe, Moutier s'impose avec 145 pts devant Tramelan 136 pts, 3ème Lausanne 89 pts et La Chaux-de-Fonds 41 pts.

CLASSEMENT PAR CLASSE

Femme		Né	Pc	Total	Pts Sinc
1 Sautebin Lydia	Tramelan	87	79.6	130	142.9
2 Kampf Valérie	Tramelan	97	59.7	66	85.0
3 Meyrat Judith	Tramelan	2000	52.9	48	67.6
4 Kampf Gwenndoline	Tramelan	96	51.3	41	59.2

Minime					
1 Lab Antoine	Moutier	01	33.7	58	145.3
2 Henriques Léandro	Tramelan	99	53.2	75	121.0
3 Baumgartner Alan	Moutier	99	58.2	79	118.9
4 Kämpf Cédric	Tramelan	99	47.1	63	112.7
5 Pettermann Lee	La Chx-Fds	01	40.1	48	100.0
6 Veccerina Luka	Lausanne	2000	41.9	50	99.8
7 Châtelain Xavier	Tramelan	02	27.6	35	93.0
8 Carnal Noah	Tramelan	02	30	35	93.0
9 Zurcher Laryam	Moutier	02	55.7	58	90.2
10 Châtelain Yannick	Tramelan	2000	38.7	41	88.5
11 Ambühl Loïc	Moutier	2000	47.9	46	81.1
12 Greppin Sébastien	Moutier	99	27.3	28	74.4
13 Veccerina Ivan	Lausanne	99	61.5	50	72.3
14 Veccerina Mateo	Lausanne	02	30.4	26	69.1

Ecolier					
1 Werro Romain	La Chx-Fds	97	64.9	115	160.2
2 Mathez Bradley	Tramelan	97	60.6	108	157.8
3 Da Rocha Nuno	Moutier	96	83	118	142.2
4 Lab Geatan	Moutier	98	46.1	70	127.7
5 Tschan Romain	Tramelan	97	37.5	45	100.4
6 Cooker Alain	Lausanne	96	62.8	68	96.9

FLASH INFO

Nouvelle adresse:

Arbitre

Daniel Tarditi

Chapelle 1

2316 Les Ponts-de-Martel

Entraîneur M13

Nicolas Tschanz

Grand-Rue 107

2720 TRAMELAN

Membre

Club de Moutier

Jérémy Studer

studer.jeremy@gmail.com

CADET

1	Tschan Yannick	Tramelan	96	77.5	200	249.9
2	Werro Ludovic	La Chx-Fds	94	78.3	185	229.9
3	Arrigo Adrien	Lausanne	95	99.3	165	183.7
4	Huyhn Alex	Lausanne	94	76.6	105	132.1
5	Teixeira Juca	Lausanne	95	56.7	60	92.1

JUNIOR

1	Tellenbach Benoit	Moutier	92	65.6	158	218.5
2	Studer Jérémy	Moutier	92	110.5	164	175.9

ELITE

1	Sautebin Yannick	Tramelan	88	79.2	265	327.2
2	Ganguin Hervé	Moutier	87	77	236	296.0
3	Mizov Georges	Lausanne	82	127.1	275	284.4
4	Vuilleumier Joël	Tramelan	84	91.4	237	272.9
5	DA Rocha David	Moutier	90	96.8	215	241.7
6	Ndoli Jean	Tramelan	82	69	155	207.5

VETERAN

1	Lab Dimitri	Moutier	65	77.5	226	282.4
2	Rod Daniel	Lausanne	57	78	176	219.2
3	Jacot Edmond	La Chx-Fds	46	93.7	173	197.1
4	Châtelain Stéphane	Tramelan	68	75.4	135	171.3

FINALE COUPE SUISSE

LOCAL D'ENTRAÎNEMENT RORSCHACH le 3 décembre 2011

RORSCHACH - MOUTIER - TRAMELAN

<u>Nom prénom</u>	<u>KG</u>	<u>Arraché</u> <u>Mei</u>	<u>Jeté</u> <u>Mei</u>	<u>Total</u>	<u>Sincl.</u> <u>Pt.</u>
1er MOUTIER					
Termignone Dany	79.00	123.0	146.0	269.0	332.65
Lab Dimitri	76.20	104.0	128.0	232.0	292.64
Ganguin Hervé	78.00	100.0	131.0	231.0	287.64
Da Rocha David	96.20	95.0	121.0	216.0	243.45
Studer Jérémy	110.00	75.0	95.0	170.0	182.61
2ème TRAMELAN				1156.39	
Sautebin Yannick	79.10	132.0	152.0	284.0	350.97
Delévaux Edouard	94.10	105.0	135.0	240.0	272.95
Machado Alberto	84.30	100.0	120.0	220.0	263.10
Vuilleumier Joël	89.50	101.0	125.0	226.0	262.73
Tschan Yannick	78.10	0.0	106.0	106.0	131.90
3ème RORSCHACH				1149.74	
De March Giorgio	64.50	77.0	102.0	179.0	250.35
Graber Roland	71.20	90.0	110.0	200.0	262.52
Graber Dominik	72.40	93.0	114.0	207.0	268.98
Graber Philippe	120.80	105.0	130.0	235.0	245.90
Graber Martin	89.60	88.0	106.0	194.0	225.41
remplaçant				1027.75	

COMPETITION INTERNATIONALE M17

CENTRE BENTEGODI VERONA ITALIE

VERONA — VILLENEUVE LOUBET — SUISSE R.

<u>Nom prénom</u>		<u>KG</u>	<u>Arraché</u>	<u>Jeté</u>	<u>Total</u>	<u>Sincl.</u>
CINQUIN Raphael	Villeneuve Loubet	68.98	74	91	165	220.83
BOUCHER Alexis	Villeneuve Loubet	93.36	92	113	205	233.89
PICAUD Fabrice	Villeneuve Loubet	103.23	87	105	192	210.70
FERRARI Quentin	Villeneuve Loubet	72.66	70	86	156	202.21
MAMONE Chloé	Villeneuve Loubet	57.07	64	81	145	192.67
					1060.30	
TAIETTA Enrique	Verona 1	63.62	78	98	176	248.53
BIZZI Andrea	Verona 1	70.71	60	68	128	168.74
MINOSA Mattia	Verona 1	92.45	81	95	176	201.73
OLIVIERI Moreno	Verona 1	110.82	110	133	243	260.45
VARALTA Giada	Verona 1	72.47	60	67	127	144.79
					1024.24	
TOSI Michele	Verona 2	83.20	70	85	155	186.58
TAIETTA Enrique	Verona 2	63.62	78	98	176	248.53
CORNALE Matteo	Verona 2	80.52	57	70	127	155.49
ROGGERO Maria Lucia	Verona 2	70.72	31	42	73	84.27
BRUNELLI Valentina	Verona 2	83.00	34	45	79	85.43
					760.30	
TSCHAN Yannick	Suisse Romande	79.23	93	110	203	
MATHEZ Bradley	Suisse Romande	60.68	52	61	113	
ARRIGO Adrien	Suisse Romande	98.75	75	85	160	
KAEMPF Gwendoline	Suisse Romande	52.38	18	26	44	
KAEMPF Valérie	Suisse Romande	59.97	31	37	68	
					742.98	
GIRONI Jenny	Verona	55.72	53	72	125	169.15



La sélection Suisse Romande
Bradley Mathez, Yannick Tschan, Adrien Arrigo ainsi que les sœurs Gwendoline et Valérie Kämpf, entourés par le secrétaire général de la Fédération Européenne **Marino Casadei** et le responsable du club de Vérone Bruno Toninel

Championnat Bernois et Jurassien, 21 janvier 2012

cat. Poids	Nom et prénom	Club	Catégorie	P.C.	Meilleur arraché	Meilleur ép.- jeté	Total
	-45						
1	Zryd Romain	Tramelan	Ecolier	43.39	33.0	37.0	70
2	Lab Antoine	Moutier	Minime	33.73	25.0	32.0	57
3	Châtelain Yannick	Tramelan	Ecolier	39	23.0	27.0	50
4	Tschan Romain	Tramelan	Ecolier	38.13	22.0	27.0	49
5	Petermann Lee	Chaux-de-Fonds	Minime	38.98	21.0	27.0	48
6	Carnal Noah	Tramelan	Minime	30.93	17.0	22.0	39
7	Châtelain Xavier	Tramelan	Minime	28.19	16.0	21.0	37
8	Greppin Sébastien	Moutier	Ecolier	27.52	13.0	18.0	31
	-50						
1	Lab Gaétan	Moutier	Ecolier	47.6	34.0	42.0	76
2	Ambühl Loïc	Moutier	Ecolier	47	21.0	28.0	49
	-56						
1	Kämpf Cédric	Tramelan	Ecolier	50.47	26.0	37.0	63
	-62						
1	Rey Hannes	Tramelan	Ecolier	60.36	60.0	80.0	140
2	Mathez Bradley	Tramelan	Cadet	60.32	53.0	67.0	120
3	Henriques Léandro	Tramelan	Ecolier	56.37	35.0	51.0	86
4	Sousa Alberto	Tramelan	Ecolier	57.91	31.0	40.0	71
5	Zürcher Laryan	Moutier	Minime	59	24.0	34.0	58
	-69						
1	Tellenbach Benoît	Moutier	Junior	65	70.0	85.0	155
2	Ndoli Jean	Tramelan	Senior	67.26	67.0	80.0	147
3	Baumgartner Alan	Moutier	Ecolier	63.88	34.0	47.0	81
	-77						
1	Tschanz Nicolas	Tramelan	Vétéran 1	74.83	65.0	90.0	155
2	Claire Quentin	Tramelan	Ecolier	72	66.0	83.0	149
3	Châtelain Stéphane	Tramelan	Vétéran 1	76.89	58.0	75.0	133
4	Hauri Daniel	Chaux-de-Fonds	Vétéran 1	72.4	55.0	76.0	131
5	Berger Jonathan	Tramelan	Cadet	76.49	45.0	60.0	105
	-85						
1	Sautebin Yannick	Tramelan	Senior	78.98	127.0	150.0	277
2	Termignone Dany	Moutier	Senior	79.43	118.0	145.0	263
3	Lab Dimitri	Moutier	Vétéran 2	78.28	92.0	115.0	207
4	Tschan Yannick	Tramelan	Cadet	77.95	87.0	102.0	189
5	Da Rocha Nuno	Moutier	Ecolier	83.1	55.0	73.0	128
6	Roethlisberger Paolo	Moutier	Senior	77.51	45.0	66.0	111
	-94						
1	Délevaux David	Tramelan	Senior	90.42	82.0	103.0	185
2	Jacot Edmond	Chaux-de-Fonds	Vétéran 2	93.85	79.0	99.0	178
	-105						
1	Lauper Stéphane	Tramelan	Vétéran 1	100.31	107.0	132.0	239
2	Délevaux Edouard	Tramelan	Senior	96	100.0	130.0	230

	Nom et prénom	Club	Catégorie	P.C.	arraché	ép.-jeté	Total
	-48						
1	Claire Timéa	Tramelan	Féminine	40.86	21.0	27.0	48
	-53						
1	Schilling Viviane	Tramelan	Féminine	52.68	37.0	47.0	84
2	Ducommun Withney	Tramelan	Féminine	51.25	27.0	41.0	68
3	Kämpf Gwendoline	Tramelan	Féminine	51.64	20.0	30.0	50
	-58						
1	Meyrat Judith	Tramelan	Féminine	53.66	22.0	30.0	52
	-63						
1	Kämpf Valérie	Tramelan	Féminine	60.18	32.0	41.0	73
	+75						
1	Sautebin Lydia	Tramelan	Féminine	80.24	55.0	72.0	127

Championnat Bernois et Jurassien, 21 janvier 2012

	Nom et prénom	P.C.	arraché	ép.-jeté	Total
	Senior				
1	Sautebin Yannick	78.98	127.0	150.0	341.571
2	Termignone Dany	79.43	118.0	145.0	323.290
3	Délevaux Edouard	96	100.0	130.0	258.095
4	Délevaux David	90.42	82.0	103.0	213.057
5	Ndoli Jean	67.26	67.0	80.0	200.050
6	Roethlisberger Paolo	77.51	45.0	66.0	138.327
	Vétéran 2				
1	Jacot Edmond	93.85	79.0	99.0	336.959
2	Lab Dimitri	78.28	92.0	115.0	312.190
	Vétéran 1				
1	Lauper Stéphane	100.31	107.0	132.0	314.975
2	Tschanz Nicolas	74.83	65.0	90.0	211.348
3	Hauri Daniel	72.4	55.0	76.0	203.146
4	Châtelain Stéphane	76.89	58.0	75.0	196.976
	Cadet				
1	Tschan Yannick	77.95	87.0	102.0	234.776
2	Mathez Bradley	60.32	53.0	67.0	176.489
3	Berger Jonathan	76.49	45.0	60.0	131.848
	Junior				
1	Tellenbach Benoît	65	70.0	85.0	215.937
	Ecolier				
1	Rey Hannes	60.36	60.0	80.0	205.801
2	Claire Quentin	72	66.0	83.0	194.021
3	Da Rocha Nuno	83.1	55.0	73.0	153.593
4	Zryd Romain	43.39	33.0	37.0	137.295
5	Lab Gaétan	47.6	34.0	42.0	136.373
6	Henriques Léandro	56.37	35.0	51.0	133.324
7	Baumgartner Alan	63.88	34.0	47.0	114.234
8	Tschan Romain	38.13	22.0	27.0	109.963
9	Châtelain Yannick	39	23.0	27.0	109.503
10	Sousa Alberto	57.91	31.0	40.0	107.743
11	Kämpf Cédric	50.47	26.0	37.0	107.210
12	Ambühl Loïc	47	21.0	28.0	88.970
12	Greppin Sébastien	27.52	13.0	18.0	85.165

	Minime				
1	Lab Antoine	33.73	25.0	32.0	147.013
2	Carnal Noah	30.93	17.0	22.0	107.143
3	Petermann Lee	38.98	21.0	27.0	105.181
4	Châtelain Xavier	28.19	16.0	21.0	101.649
5	Zürcher Laryan	59	24.0	34.0	86.751
	Féminine				
1	Sautebin Lydia	80.24	55.0	72.0	133.507
2	Schilling Viviane	52.68	37.0	47.0	122.440
3	Ducommun Withney	51.25	27.0	41.0	93.304
4	Kämpf Valérie	60.18	32.0	41.0	88.673
5	Claire Timéa	40.86	21.0	27.0	82.235
6	Meyrat Judith	53.66	22.0	30.0	68.699
7	Kämpf Gwendoline	51.64	20.0	30.0	68.167

Sur l'initiative du dynamique président de Tramelan Stéphane Lauper, président également de l'association Bernoise d'haltérophilie, son championnat local habituel s'est vu transformé en championnat cantonal, et comme les bonnes idées ne viennent jamais seules, du coup il a englobé les Neuchâtelois pour un titre supplémentaire de champion Jurassien. Bien vu Stéphane! Pour un coup d'essai, ce fut un véritable coup de maître avec plus de quarante participants, et dire qu'il manquait du monde !!! Dans tous les cas, ça promet pour les autres éditions ainsi que pour le reste de la saison. Comme pour le championnat local, double classement, soit en catégorie de poids de corps et par classe d'âge. Globalement les catégories sont bien occupées et les athlètes bien récompensés sont repartis de cette journée avec bien du plaisir, ceci à une semaine de la reprise du championnat des Ligues .

LNA

1ère Journée

RORSCHACH Salle d'entraînement 28 janvier 2012

Rang	Nom prénom	Club	JA/AN	PC	Arraché	Jeté	Total	Sincl.	Pts
1	Sautebin Yannick	Tramelan	88	78.0	130	150	280	348.7	15
2	Termignone Dany	Moutier	87	79.3	122	151	273	336.9	12
3	Lauper Stéphane	Tramelan	67	100.3	110	135	245	271.1	10
4	Machado Alberto	Tramelan	84	82.9	100	122	222	267.7	9
5	Graber Dominik	Rorschach	81	73.2	90	113	203	262.1	8
6	Graber Philippe	Rorschach	72	124.3	105	140	245	254.6	7
7	Graber Roland	Rorschach	87	72.6	80	112	192	249.1	6
8	De March Giorgio	Rorschach	71	62.3	80	93	173	247.8	5

LNB

<u>Rang</u>	<u>Nom prénom</u>	<u>Club</u>	<u>JA</u>	<u>PC</u>	<u>Arraché</u>	<u>Jeté</u>	<u>Total</u>	<u>Sincl.</u>	<u>Pts</u>
1	Delevaux Edouard	Tramelan	87	95.6	100	130	230	259.9	15
2	Da Rocha David	Moutier	90	99.6	95	115	210	233.9	12
3	Graber Martin	Rorschach	57	89.0	90	105	195	227.3	10
4	Graber Andreas	Rorschach	73	76.5	77	98	175	220.3	9
5	Tobler Félix	Rorschach	62	100.4	84	114	198	219.5	8
6	Kern Urs	Rorschach	67	70.3	65	88	153	202.0	7

FEMME

1	Sautebin Lydia	Tramelan	87	79.7	56	71	127	139.6	15
2	Schilling Viviane	Tramelan		52.2	37	50	87	123.8	12
3	Kämpf Valérie	Tramelan	97	59.4	31	43	74	95.6	10
4	Kämpf Mélanie	Tramelan	94	56.5	26	40	66	88.4	9
5	Claire Timéa	Tramelan	99	40.6	21	26	47	84.3	8
6	Meyrat Judith	Tramelan	2000	53.5	20	31	51	71.2	7
7	Kämpf Gwendoline	Tramelan	96	51.0	18	30	48	69.6	6

1er Ligue

<u>Rang</u>	<u>Nom prénom</u>	<u>Club</u>	<u>JA</u>	<u>KG</u>	<u>Arraché</u>	<u>Jeté</u>	<u>Total</u>	<u>Sincl.</u>	<u>Pts</u>
1	Werro Ludovic	La Chx-Fds	94	79.4	90	110	200	246.7	15
2	Tschan Yannick	Tramelan	96	77	90	106	196	245.8	12
3	Seke Emanuel	La Chx-Fds		84.4	76	106	182	217.5	10
4	Tellenbach Benoit	Moutier	92	65.5	67	90	157	217.3	9
5	Delevaux David	Tramelan	91	90.1	82	105	187	216.7	8
6	Graber Raphaël	Rorschach	70	96	84	106	190	214.3	7
7	Frei Daniel	Rorschach	67	88.5	80	100	180	210.3	6
8	David Jenny	Rorschach	71	97.2	80	100	180	202.0	5
9	Tschanz Nicolas	Tramelan	77	74.1	67	87	154	197.4	4
10	Jacot Edmond	La Chx-Fds	46	95.1	80	90	170	192.5	3

2ème Ligue

1	Claire Quantin	Tramelan	97	73.4	67	85	152	195.9	15
2	Arrigo Adrien	Lausanne	95	99.9	82	93	175	194.3	12
3	Rey Hannes	Tramelan	97	60.8	60	73	133	193.8	10
4	Ndoli Jean Bosco	Tramelan	82	67.0	60	81	141	192.3	9
5	Röthlisberger Roman	Rorschach	87	73.8	68	80	148	190.2	8
6	Châtelain Stéphane	Tramelan	68	76.7	60	75	135	169.7	7
7	Werro Romain	La Chx-Fds	97	67.7	55	69	124	168.0	6
8	Lüethi Daniel	Berne	64	81.2	60	75	135	164.5	5
9	Röthlisberger Paolo	Moutier	86	79.7	46	63	109	134.2	4
10	Sinatra Toni	Rorschach	76	111.0	54	70	124	132.8	3
11	Aebischer René	Berne	71	132.8	55	70	125	128.2	2
12	Aykut Oezbay	Rorschach	69	77.4	41	45	86	107.6	1
13	Teixeira Luca	Lausanne	95	59.8	30	35	65	95.9	0

Ligue Ecolier

1	Mathez Bradley	Tramelan	96	60.15	53	70	123	180.7	15
2	Da Rocha Nuno	Moutier	96	83.7	55	75	130	156.0	12
3	Lab Gaëtan	Mouter	98	48.75	35	43	78	135.4	10
4	Henriques Leandro	Tramelan	99	56.95	36	52	88	134.6	9
5	Zryd Romain	Tramelan	98	43.6	30	40	70	134.4	8
6	Berger Jonathan	Tramelan	96	76.4	45	60	105	132.3	7
7	Baumgartner Alan	Moutier	99	65.15	35	50	85	118.1	6
8	Aebischer Michel	Berne	97	66.2	35	43	78	107.2	5
9	Kämpf Cédric	Tramelan	99	51.1	28	36	64	106.7	4
10	De Sousa Norberto	Tramelan	97	58.2	30	38	68	102.3	3

Ligue Minime

1	Lab Antoine	Moutier	01	34.45	26	32	58	141.8	15
2	Petermann Lee	La Chx-Fds	01	39.95	22	28	50	104.6	12
3	Châtelain Xavier	Tramelan	02	28.55	16	21	37	98.3	10
4	Carnal Noah	Tramelan	2000	30.7	16	21	37	98.3	9
5	Châtelain Yannick	Tramelan	2000	39.45	20	24	44	93.2	8
6	Zurcher Laryam	Moutier	01	60.7	26	36	62	90.5	7
7	Ambhül Loïc	Moutier	2000	47.8	20	28	48	84.8	6

1ère Journée des Ligues à Rorschach

Départ en fanfare de cette première journée des Ligues 2012. En effet c'est à une participation record depuis la création des Ligues en 2000 que nous avons pu assister au bord du lac de Constance.

Une fois encore, cela nous remet en question si il est encore tenable de maintenir ce mode sur une seule journée. Autre remise en question, le local d'entraînement de Rorschach avec la salle d'échauffement contigüe ne sont ni dignes ni adaptés à une journée de plus de 50 athlètes ! Souhaitons que les St-Gallois en soient conscients et prennent les mesures à adapter pour le futur sans que cela leur soit contraint.

Sur le plan sportif, cette journée nous a réservé son lot d'émotions dans son ensemble. Elle promet déjà une belle saison dans certaines ligues et surtout au classement par équipe. Si pour la qualification de la Coupe il ne devrait pas y avoir de surprise, tel ne sera pas le cas pour la finale interclubs. Là, la lutte sera très chaude entre Rorschach et Moutier, ce qui nous réjouit déjà.

En LNA la lutte entre Termignone et Sautebin a tourné à l'avantage du tramelot qui signe sa 15ème victoire en LNA avec une relative aisance. A la troisième place, sans être au sommet de sa forme, Stéphane Lauper démontre qu'il faut encore compter avec lui. Que les jeunes se le disent ! En LNB, Edouard Delévaux survole les débats face à Da Rocha et Martin Graber. Ce dernier monte sur le podium pour la première fois en 12 ans de présence en LNB et à 55 ans; là aussi les vétérans font de la résistance! Chez les femmes, Lydia Sautebin aura dû sortir le grand jeu pour contenir la verve de sa collègue de club Viviane Schilling. Le duel des fils a tenu toute ses promesses en 1ère Ligue entre Ludovic Werro et Yannick Tschan. Mieux en jambes, le Chaux-de-Fonnier prend une revanche multiple et s'impose pour cette première journée dans un joli suspense pour 9 dixièmes de points, cela promet encore de belles empoignades. La troisième place est également très disputée entre 4 candidats. A ce petit jeu, l'avantage tourna en faveur du revenant Emmanuel Seke de La Chaux-de-Fonds. Mais là aussi la lutte sera très vive pour le bronze final. En 2ème Ligue là aussi le classement est des plus serrés avec seul six petits points de différence entre le 1er et le 5ème rang. Pour cette première journée c'est Quentin Claire de Tramelan qui s'impose devant le surprenant Adrien Arrigo de Lausanne. Ce dernier, en regain de forme, démontre qu'il faudra compter sur lui cette saison. A la troisième place Hannes Rey, pas au mieux de sa forme, a aussi quelques atouts à faire valoir lors des prochaines journées. On se réjouit aussi de voir encore à l'œuvre les outsiders Jean Ndoli de Tramelan et le nouveau venu Rothlisberger Roman de Rorschach. Pour la ligue Ecolier si il n'y a pas à discuter sur les 2 premières places de Mathez et Da Rocha, la troisième place réserve encore de belles luttes entre Gaëtan Lab, Henriques, Zryd et Berger. Aujourd'hui encore le tramelot Henriques doit se mordre les doigts de ne pas avoir attendu le « terre » de l'arbitre. Domination claire et nette chez les minimes par Antoine Lab de Moutier face à Lee Pertermann de La Chaux-de-Fonds et Xavier Châtelain de Tramelan.

Treffen der Kräftigen



Kraftakt: 93 Kilogramm stemmen vor den Augen des Kampfrichters. (Bild: Bilder: Michel Burtcher)

RORSCHACH. Dem Haus sieht man von aussen nicht an, was sich an diesem Tag drinnen abspielt. Es ist Samstagmittag an der Industriestrasse in Rorschach. In einem der Häuser in dieser tristen Industrieumgebung haben sich kräftige Frauen und Männer aus verschiedenen Ecken der Schweiz versammelt, um bei einem Wettkampf gegeneinander anzutreten. Der Verein Athletik-Sport Rorschach hat Gewichtheber und Gewichtheberinnen zur 1.-Liga-Runde der Mannschaftsmeisterschaft eingeladen. Den ganzen Tag treten sie in verschiedenen Klassen gegeneinander an, im ersten Wettkampf der neuen Saison.

Bis zu 150 Kilogramm

Durch eine unscheinbare Tür gelangen Zuschauerinnen und Zuschauer ins Treppenhaus. Dann geht's runter in den Keller, vorbei an Boilern. Dort ist das Trainingslokal des Vereins. Das erste, das beim Betreten des Raumes auffällt, ist der Geruch: Es riecht nach Sportgel, nach Muskelgel. Kein Wunder, denn hier im Keller wird Kraftsport betrieben, hier werden Hanteln mit einem Gewicht von bis zu 150 Kilogramm gestemmt. Das braucht Kraft und ist anstrengend – körperlich und mental. Das ist den kräftigen Frauen und Männern denn auch jedes Mal anzusehen: Wie sie beim Stemmen das Gesicht verzieren, beim Heben kurz schreien und die Hantel wieder auf den Boden werfen.

Kräftig muss ein Gewichtheber also sein. Oder nicht? «Kraft ist wichtig, aber nicht die wichtigste Voraussetzung», sagt Martin Graber, Kassier beim Athletik-Sport Rorschach und seit vielen Jahren Gewichtheber. «Viel wichtiger sind Technik und mentale Stärke.» Kraft braucht man in diesem Sport vor allem in den Beinen und im Rücken.

Beobachtet vom Kampfrichter

Gerade macht sich ein Athlet vor der Hantel bereit – er wird gleich 93 Kilogramm heben. Die Hände hat er mit Magnesium eingerieben, die Handgelenke eingebunden. Hinter ihm hängt eine grosse Schweizerflagge. Direkt vor ihm sitzt – in Anzug und mit Krawatte – der Kampfrichter und beobachtet ihn aufmerksam. Der Trainer ruft dem Sportler noch etwas zu, spornt ihn an, alles zu geben. Er konzentriert sich, schreit und hebt das Gewicht dann – so scheint es – ohne Mühe hoch. Ein Lächeln huscht über sein Gesicht, nachdem er die Hantel wieder auf den Boden geworfen hat.

Beobachtet bei ihrem Kraftakt werden die Athleten auch von Zuschauern, die auf Bänken sitzen. Es sind Familie und Freunde der Gewichtheber, die gekommen sind, um die Sportler zu unterstützen. Man kennt sich, trinkt etwas, unterhält sich. «Wir haben alle ein sehr freundschaftliches Verhältnis zueinander», sagt Martin Graber.

In zwei Räumen nebeneinander wärmen sich die Sportler auf. Jeder hat dabei eine andere Taktik. Der eine braucht eine Viertelstunde, der andere eine halbe Stunde, um sich fit zu machen für den Wettkampf.

Rorschacher sind zufrieden

Wie stark waren die Rorschacher Gastgeber beim Wettkampf am Samstag? Vereinspräsident Raphael Graber sagt am Sonntag: «Wir sind sehr gut in die Saison gestartet, unsere Athleten haben gute Leistungen gezeigt. Es ist aber noch Potenzial vorhanden.»

Michel Burtcher

Diesen Artikel finden Sie auf St.Galler Tagblatt Online unter:

<http://www.tagblatt.ch/ostschweiz/stgallen/rorschach/tb-0108/Treffen-der-Kraeftigen/art2889.2844939>

Copyright © St.Galler Tagblatt AG

Alle Rechte vorbehalten. Eine Weiterverarbeitung, Wiederveröffentlichung oder dankschulige Speicherung zu gewerblichen oder anderen Zwecken ohne vorherige

	Comité central de la Fédération Suisse		
<u>PRESIDENT:</u>			
Daniel Tschan	Rue des Ecureuils 12	2722 LES REUSSILLES	
	E-mail: da-	Tél. 032) 487 44 88	Fax: Nat: 079 211 20 66
<u>Vice-président Est</u>	vacant		
<u>Vice-président Ouest</u>			
Georges Mizov	Centre sport études route des Plaines-du-Loupes 7a mizov.georges@gmail.com	1018 Lausanne	Nat. 078 740 53 26
<u>Secrétaire: Caissière:</u>			
Isabelle Tschan	Rue des Ecureuils 12 ecureuil@hispeed.ch	2722 LES REUSSILLES	Nat 078 631 84 65
<u>Chef technique:</u>			
Michel Tschan	Grand-Rue 140 E-mail: fm.tschan@bluewin.ch	2720 TRAMELAN Tél. 032 487 63 80 Fax: 032 487 46 03	Nat: 079 418 95 66
<u>Entraîneur National:</u>			
Gabriel Prongué	Rue du Jura 57 E-mail: prongueg@post.ch	2925 BUIX Tél 032 475 54 01	Nat: 079 219 78 44
	Clubs de la Fédération Suisse		
BERNE	Hausmattstrasse 58	3063 Ittigen	Nat. 079 826 19 32
Lüthy Daniel	Daniel.luethy@astra.admin.ch	Tél. 031 918 05 80 P	
BUIX	Rue du Jura 57	2925 BUIX	
Prongué Gabriel	E-mail: prongueg@post.ch	Tél 032 475 54 01	Nat: 079 219 78 44
GRANGES/ GRENCHE	Gewichtheber- Fitnessclub	2540 Grenchen	
Morandi Eliano	eliano.morandi@besonet.ch	Salzersweg 31	2544 Bettlach
LA CHAUX-FONDS	Rue St-Gothard 29	2300 La Chaux-de-Fonds	
Jacot Christophe	Christophe.jacot@bluewin.ch		079 668 65 47
LAUSANNE	CLHM	Gindroz 2	1004 Lausanne
Bergonzoli Alain			
MORGES	H-C Lemania Morges		1123 Aclens
Dugravot René	Pré Fontaine 1	1023 Crissier	
MOUTIER	SHP	Case postale 904	2740 Moutier
Weber Rénato	renato.weber@unine.ch	077 737 55 24	
NEUCHÂTEL	Case postale 244	2002 Neuchâtel	
Bertolotti Jean	jbarto@vtx.ch		079 409 07 03
RORSCHACH	Muelgass	9422 Staad	asrors- chach@vtxmail.ch
Graber Raphael	071 855 86 17 G	079 469 47 26	Schreine-
TRAMELAN	Haltero-club Tramelan CP 50	haltero@tramelan.ch	Salle 032 487 57 86
Lauper Stéphane	079 637 61 92	s-lauper@bluewin.ch	

Generalversammlung der SAGV vom 3. Dezember 2011

im Restaurant Paradies Rorschacherberg

Beginn der Tagung um 10:05 Uhr

1. Daniel Tschan begrüßt uns zur sechsten Generalversammlung seit seiner Präsidentschaft. Er dankt dem Verein AS Rorschach, vor allem Martin Graber, für die Reservation des Restaurant Paradies.

Er dankte den Vereinen, die präsent sind: Lausanne (D. Rod) Moutier (R. Weber, H. Ganguin), Bern (D. Lüthi), Tramelan (Sautebin D., P. Vuilleumier), La Chaux-de-Fonds (C. Jacot) und Rorschach (U. Kern und R. Graber).

Entschuldigt sind die Vereine und Mitglieder: Neuchâtel, Morges und Ehrenmitglied Broillet Michel und Isabelle Tschan Kassiererin.

2. Daniel Lüthi vom Club Bern wurde als Stimmenzähler ernannt.

3. Agenda einstimmig angenommen.

4. Der Präsident D. Tschan fragt, ob die Vereine den Präsidentenrapport 2011 gelesen und zur Kenntnis genommen haben. Alle Vereine bestätigen. D. Rod ermutigt D. Tschan für seine Beteiligung an der EWF. Auf Ersuchen des National Coach - G. Prongué - fasst Daniel Tschan seinen Rapport 2011 zusammen.

5. Der technische Leiter M. Tschan liest uns seinen Rapport vor. Er beinhaltet die verschiedenen Wettkämpfe des Jahres und die verschiedenen Schulungen und Kurse, die vom SAGV organisiert wurden. Dann präsentiert er uns die verschiedenen Wettkämpfe mit potentiellen Athleten für 2012 und die verschiedenen Trainingslager. D. Rod beanstandet, dass der Bericht in Eile gelesen wurde und fragt, ob der Rapport im Protokoll des SAGV erscheint. Michel Tschan bestätigt, dass dies der Fall sein wird und, dass der technische Rapport ebenfalls im „Bulletin“ erscheinen wird. D. Rod findet es schade, dass kein Exemplar für unsere Deutsch-Schweizer Freunde in Rorschach ausgestellt wurde. Nach der letztgenannten Stellungnahme liest uns der Nationaltrainer G. Prongué seinen Rapport vor. Er freute sich, dass sich die Vereine bei den jungen Athleten auf Technik anstelle auf Leistung konzentrieren. Er erwähnt auch die verschiedenen Wettkämpfe, an welchen die Athleten des A-Kaders teilgenommen haben. G. Prongué weist uns auf den Mangel bei den Trainings auf dem Basis-Niveau hin, dies sollte während den ruhigeren Perioden des Jahres aufgebaut werden und möchte, dass die Vereine dies zur Kenntnis nehmen. D. Rod schlägt vor, dass G. Prongué Workshops mit den Trainern der Vereine organisiert, um einen Leitfaden für die Ausbildung zu geben. G. Prongué gibt bekannt, dass der Ausschuss an diesem Projekt für das Jahr 2012 arbeitet und dass der SAGV für diesen Zweck mit dem französischen Verband Kontakt aufnehmen wird. D. Tschan gibt einen Überblick über die Leistungen von Dany Termignone und Yannick Sautebin bei den Weltmeisterschaften in Paris und fragte sich, ob die beiden Athleten nicht an Körpergewicht zulegen sollten, um sich besser in der Kategorie 85 kg zu platzieren. Er fand, dass es in jeder Körpergewichts-Kategorie bis zu 30 kg Unterschied zwischen den zwei, drei letzten Athleten der Klassen haben kann.

6. Der Bericht der Kassiererin wird von dem Präsidenten D. Tschan gelesen.

Nach der Lektüre, informiert er uns, dass Swiss Olympic die Konten bis spätestens Ende Oktober wollen, um die Höhe der Subventionen für den SAGV definieren zu können. Im Anschluss daran wird der Ausschuss für die nächste Generalversammlung eine Änderung der Statuten für das Geschäftsjahr vorschlagen. Der Vorschlag wird sein, dass der Abschluss der Konten per 30. September erfolgt. Präsident D. Tschan fragt, ob die Vereine einstimmen. Clubs akzeptieren einstimmig.

7. 15-minütige Pause

8. C. Jacot, bestätigt, dass die Konten mit Stéphane Lauper überprüft wurden. Im Namen der Revisoren gratuliert C. Jacot der Kassiererin für die ordnungsgemäße Buchführung und verlangt, dass die Generalversammlung Entlastung erteilt. Die Mitglieder stimmen einstimmig zu.

9. Nach dem Treffen mit dem Swiss Olympic Ausschuss, informieren uns der Präsident D. Tschan und der Technische Leiter M. Tschan über die verschiedenen Punkte, die das Recht auf Subventionen von Swiss Olympic geben. Michel Tschan wird uns mehr Details in der nächsten technischen Sitzung geben.

Nach diesen Erläuterungen wird das Budget kontrolliert. Einige Fragen von den Vereinen betreffend den Zahlen für internationale Wettkämpfe sind aufgetreten. Der Ausschuss erklärt, dass dieses Geld nicht unbedingt verwendet wird, jedoch muss man diese einberechnen, da zu erwarten ist, dass sich Sportler für diese Wettkämpfe qualifizieren. Zur Beruhigung der Clubs, engagiert sich G. Prongué, im Namen des Zentralkomitees, dass sich die SAGV Ende 2012 nicht im Defizit befinden wird.

Es folgt die Abstimmung über das Budget, welches einstimmig angenommen wurde.

10. Die Clubs Grenchen und Neuchâtel beantragen die Mitgliedschaft beim SAGV. Diese Vereine werden von der Mehrheit aufgenommen.

11. Der Präsident informiert uns, dass C. Dudler Ende 2010 zurückgetreten ist, dass wir seinen Rücktritts-Brief jedoch immer noch erhalten haben. So ist die Lage, dass dieser Posten immer noch frei ist und es wird wieder Urs Kern vorgeschlagen. Letzterer akzeptiert und wird von der Versammlung einstimmig mit Applaus gewählt.

Michel Tschan schlägt Herrn Danilo Tedeschi als Delegierter J + S. vor. Vorschlag von der Mehrheit akzeptiert.

12. St. Lauper und C. Jacot sind einstimmig als Revisoren für das Jahr 2012 wieder gewählt.

13. Der Club von Lausanne kann die Schweizer Junioren und Veteranen Meisterschaften nicht wie vorhergesagt organisieren und fragt, ob ein Verein sie ersetzen kann. Der Club von La Chaux-de-Fonds willigt ein, diese Veranstaltung zu organisieren.

14. Kein Vorschlag

15. Kein Vorschlag

16. Der Vorschlag Club-Tramelan wird nicht unterbreitet, da dieser nicht innerhalb der Frist eingegangen ist. Allerdings nimmt der Ausschuss den Vorschlag zur Kenntnis und wird sich mit St. Lauper absprechen.

17. D. Lüthi gibt bekannt, dass der Club Bern im Web unter folgender Adresse: [www. Gewichthebenbern.ch](http://www.Gewichthebenbern.ch) zu finden ist.

Er fragte auch, dass die Formeln der Sinclair Punkte auf den Wettkampfblättern kontrolliert werden. Als Herr Lüthi die Resultatliste für die Web-Seite erstellte, hatte er nicht die gleichen Punkte, als Basis hat der das Formular auf der Web-site des IWF genommen.

Der Präsident bringt vor, dass Athleten ohne abgestempelte Lizenzen an Wettkämpfen teilgenommen haben. Er bittet um eine seriösere Kontrolle von Seiten der Schiedsrichter. Die betroffenen Vereine müssen rückwirkend die Lizenzen bezahlen.

Ende der Generalversammlung um 12.25 mit Dank und den besten Wünschen des Präsidenten für das Finale des Schweizer Cup, welches diesen Nachmittag stattfindet.

Christophe Jacot
Stellvertretender Sekretär SAGV
(übersetzt von Isabelle Tschan)

Procès-verbal Assemblée Générale du 3 décembre 2011 au restaurant Paradies à Rorschacherberg.

Début de l'assemblée à 10h05

Daniel Tschan nous souhaite la bienvenue pour cette 6^{ème} Assemblée Générale depuis sa présidence. Il remercie le club de l'AS Rorschach, en particulier Martin Graber, pour la réservation au restaurant Paradies.

Il remercie les clubs présents qui sont : Lausanne (D. Rod), Moutier (R. Weber, H. Ganguin), Berne (D. Lüthi), Tramelan (D. Sautebin, P. Vuilleumier), La Chaux-de-Fonds (C. Jacot) et Rorschach (U. Kern et R. Graber).

Il excuse les clubs et membres suivants : Neuchâtel, Morges et le membre d'honneur Michel Broillet ainsi que la caissière Isabelle Tschan.

Daniel Lüthi du Club de Berne est nommé comme scrutateur

Ordre du jour accepté à l'unanimité

Le président D. Tschan demande si les clubs ont pris connaissance de son rapport pour l'année 2011. Tous les clubs répondent par l'affirmative et D. Rod profite d'encourager D. Tschan pour son engagement au sein de l'EFW. Sur la demande de l'entraîneur national G. Prongué, il nous résume son rapport 2011.

Le chef technique M. Tschan nous fait lecture de son rapport. Il y relate les diverses compétitions de l'année ainsi que les différents entraînements et cours qui ont été organisés par la FSHA. Ensuite, il nous présente les différentes compétitions avec les athlètes potentiels pour l'année 2012 ainsi que les différents camps d'entraînements. D. Rod relève que la lecture du rapport a été précipitée et demande s'il sera dans le PV de l'AG. M. Tschan annonce que ce sera le cas ainsi que dans le bulletin. D. Rod relève aussi qu'il est dommage de ne pas avoir eu un exemplaire en Allemand pour nos amis de Rorschach.

Suite à ce dernier avis, l'entraîneur national G. Prongué nous lit son rapport. Il se réjouit de voir que les clubs mettent l'accent sur la technique au lieu de la performance pour les jeunes athlètes. Il y relate aussi les diverses compétitions que les athlètes du cadre A ont effectué. G. Prongué relève qu'il y a un manque dans les entraînements au niveau du travail foncier pendant les périodes creuses de l'année et souhaiterait que les clubs en prennent note. D. Rod propose que G. Prongué organise des journées avec les entraîneurs des clubs afin de donner un fil rouge pour les entraînements. G. Prongué annonce que le comité travaille sur ce projet pour 2012 et que la FSHA va s'approcher de la Fédération Française à ce titre. D. Tschan revient sur les performances de Dany Termignone et Yannick Sautebin lors des Championnats du Monde à Paris et se demande si nos deux athlètes ne devraient pas prendre du poids pour mieux se classer dans la catégorie des 85 kg. Il a constaté que dans chaque catégorie de poids de corps, il pouvait y avoir jusqu'à 30 kg de différence entre les deux trois athlètes qui terminaient la catégorie.

Le rapport de la caissière est lu par le Président D. Tschan.

Après la lecture, il nous informe que Swiss Olympic veulent les comptes pour fin octobre au plus tard pour définir le montant des subventions qui seront allouées à la FSHA. Suite à cela, le comité va proposer pour la prochaine AG une modification des Statuts pour l'exercice financier. La proposition sera que le bouclage des comptes se fasse au 30 septembre. Le Président D. Tschan demande si les clubs sont d'accord. Les clubs l'acceptent à l'unanimité.

Pause de 15 minutes

C. Jacot annonce que les comptes ont été vérifiés avec S. Lauper. Au nom des vérificateurs C. Jacot félicite la caissière pour la bonne tenue des comptes et demande à ce que l'AG lui donne décharge. Les membres acceptent à l'unanimité.

Suite à la réunion du comité avec Swiss Olympic, Le Président D. Tschan et le chef technique M. Tschan nous informent des différents points pour avoir droit aux subsides de Swiss Olympic. M. Tschan nous donnera plus de détails lors de la prochaine séance technique.

A la suite de ces explications le budget est parcouru. Quelques interrogations sont émises par les clubs au niveau des chiffres pour les compétitions internationales. Le comité explique que cet argent ne sera pas forcément utilisé. Mais qu'il faut le noter puisqu'il est possible que des athlètes se qualifient pour ces concours. Afin de tranquilliser les clubs, G. Prongué s'engage au nom du comité central que la FSHA ne sera pas déficitaire à la fin de l'année 2012. Il s'ensuit le vote du budget qui est accepté à l'unanimité.

Les clubs de Granges et Neuchâtel demandent à devenir membres de la FSHA. Ces clubs sont admis à la majorité

Le Président nous informe que C. Dudler avait donné sa démission pour fin 2010, mais qu'il n'avait toujours pas reçu sa lettre. Cependant, le poste est toujours vacant et propose à nouveau Urs Kern. Ce dernier accepte et est applaudi par l'Assemblée qui l'accepte à l'unanimité.

M. Tschan propose Danilo Tedeschi comme délégué J+S. Proposition acceptée à la majorité.

S. Lauper et C. Jacot sont reconduits à l'unanimité pour l'année 2012.

Le club de Lausanne ne peut pas organiser les Championnats Suisses Juniors et Vétérans comme prévu et demande si un club peut les remplacer. Le Club de La Chaux-de-Fonds se porte volontaire pour organiser cette compétition.

Pas de proposition

Pas de proposition

La proposition du club de Tramelan n'est pas soumise au vote puisqu'elle n'est pas parvenue dans les délais. Cependant, le comité prend acte et va étudier un projet en s'approchant de S. Lauper.

D. Lüthi annonce que le club de Bern est sur le Web à l'adresse suivante : [www. Gewichthebenbern.ch](http://www.Gewichthebenbern.ch).

Il demande aussi à ce que soient contrôlées les formules des points Sinclair sur les feuilles de match. En faisant, une liste des résultats pour le

site web de Bern, il n'avait pas les mêmes points alors qu'il avait pris la formule sur le site web de l'IWF.

Le Président relève que des athlètes ont participé à des compétitions alors que les licences n'ont pas été timbrées. Il demande un contrôle plus sérieux de la part des arbitres. Les clubs concernés devront payer rétroactivement ces licences.

Fin de l'assemblée générale à 12h25 avec les remerciements et les bons vœux du président pour la finale de la Coupe Suisse qui se déroule cet après-midi.

Christophe Jacot

Remplaçant secrétaire FSHA

RAPPORT DU PRESIDENT

Cette année 2011 est certainement l'année où j'ai eu le plus de satisfaction par rapport aux années précédentes. Pratiquement plus de problèmes avec les tracasseries juridiques avec nos ennemis. Malgré que l'affaire n'est pas encore terminée. Le non paiement des charges retenu contre Nemeshazy et une plainte pénale lancée contre moi encore en 2010, mais toujours pas jugée (à suivre).

Mis à part : je voudrais féliciter tous les clubs qui ont œuvré pour le maintien de leurs athlètes, mais aussi pour la relève des jeunes. Les clubs de Neuchâtel, Grenchen, Berne sont à nouveau actifs dans notre Fédération. Nous nous devons de les aider dans leur évolution.

Les compétitions selon le calendrier, ont été dans l'ensemble bien organisées par les clubs concernés. Je profite aussi de remercier de tout cœur tous les bénévoles qui travaillent dans l'ombre pour que rien ne manque lors de ces événements.

Nous nous devons de garder cette ligne de progression et de motivation pour encore évoluer dans notre sport d'haltérophile. Encadrons nos jeunes et occupons-nous de bien solidifier les acquis qui sont là et si importants.

Au niveau de la relation Internationale avec EWF et IWF, Swiss Olympic restent bonnes. Mon mandat de Auditor contrôle EWF arrive à terme en 2012. Le comité de l'EWF m'a demandé de postuler pour un poste dans le comité Exécutif Technique et Scientifique, cette candidature sera discutée au courant décembre de cette année (à suivre).

Par ces dernières lignes, je voudrais aussi féliciter toutes et tous les athlètes de leurs performances lors des compétitions et les remercier du soutien qu'ils apportent aux jeunes et à leur club.

Restons soudés et motivés pour maintenir notre famille d'haltérophiles bien trempés. L'union fait la Force et nous ne pouvons aller que de l'avant.

Les objectifs 2012 seront basés sur le soutien, l'amélioration des encadrements, le développement des clubs pour leurs évolutions comme Neuchâtel, Berne et Grenchen et autres. Nous devons renforcer notre structure au niveau du comité de la FSHA et surtout au niveau technique. Toute personne désirant offrir ses compétences et son enthousiasme pour aider à ce développement sera la bienvenue. « Merci d'avance ».

En conclusion, nous avons bien remis en place et bien géré les problèmes du passé. Notre FSHA est bien en place, mais nous ne devons pas nous reposer sur nos acquis. Nous devons encore évoluer, consolider, partager, construire. Mais surtout garder cette Amitié et Convivialité qui nous unissent ensemble pour cette passion qu'est L'Haltérophilie (notre grande famille).

Encore un grand merci à vous tous pour votre soutien et travail et je vous souhaite mes meilleurs vœux pour les Fêtes de fin d'année. Et plein de succès et sante pour 2012.

Amitié sportive

Votre président Daniel Tschan

Rapport entraîneur national 2011

Chers clubs, délégués, athlètes et amis sportifs,

Voici déjà venu le temps de faire le bilan de cette année sportive qui a été chargée sur le plan des compétitions et performances sportives.

Sur le plan national, je remarque d'année en année des progrès sur le plan technique. Pour les jeunes, on privilégie la technique au dépens des performances sportives en poids et ceci est juste. Rien ne sert de pousser un athlète sur des charges si celui-ci n'a pas acquis la technique nécessaire afin de progresser de façon linéaire. Les entraîneurs doivent continuer sur cette voie afin que les jeunes trouvent du plaisir dans notre sport.

Toutefois, je remarque souvent qu'on oublie de différencier deux phases bien distinctes sur l'année sportive :

La période de préparation foncière.

La période de compétitions.

La période de préparation doit se composer de renforcement musculaire, de gainage, de mouvements semi-technique en séries plus ou moins longue et de jeux pour les jeunes (sauts, sprints, lancer etc)

La période de compétition est axée plus sur la technique par des mouvements plus spécifiques en séries plus courtes mais plus lourdes jusqu'au début de la période des compétitions.

Si la première période n'est pas respectée, je ne pense pas que l'athlète pourra progresser tout au long de l'année.

Entraîneurs, je vous remercie de votre travail durant cette année dans vos clubs et vous remercie de votre engagement pour notre sport.

Pour le cadre A, la FSHA a organisé 2 stages cette année 2011 :

1 cours de 1 jour à Rorschach

1 cours de 2 jours à Tramelan

Ce fut une réussite. Nous avons pu travailler de façon différente avec les athlètes présents qui étaient motivés à participer à ces stages. Durant le stage de 2 jours, outre les entraînements, nous avons pu y intégrer d'autres éléments tels que la condition physique, des séances vidéos et la vie en groupe.

Néanmoins, je regrette le peu d'intérêt de certains athlètes du cadre A à participer à ces stages et qui n'ont même pas daigné répondre à l'invitation de la fédération.

Toutefois, je tiens à remercier les clubs de Rorschach et Tramelan pour leur accueil et la mise à disposition de leurs locaux et installations sportives.

Sur le plan international, suite à un très beau résultat avec 290 kg au biathlon dans la catégorie -85 kg, Yannick Sautebin a satisfait aux minimas demandé par la fédération pour participer aux Champ. Du Monde à Paris. De plus, la fédération a décidé de sélectionner aussi Dany Termignone (mais avec une participation financière de sa part) pour concourir à ces championnats vu les bons résultats obtenus tout au long de l'année.

Ces Championnats du Monde se sont déroulés du 5 au 13 novembre sur le site de EuroDisney à Paris.

Pour Dany, qui concourait dans la catégorie -77 kg, ce fut une grande désillusion. Par 3 fois il n'a pu maintenir la barre à l'arraché. Elimination. Il a néanmoins voulu terminer le concours et a réalisé 150kg à l'épaulé-jeté.

Pour Yannick qui était engagé dans la catégorie -85 kg, avec des barres de 125 kg à l'arraché et 150 kg à l'épaulé-jeté, il s'est classé au 32^{ème} rang.

Ce que j'ai constaté après ces championnats est que l'écart est grand pour rivaliser avec le top ten. On ne peut briguer une place dans la première moitié du classement en ne s'entraînant que 2 à 3 fois par semaine et parfois avec une discipline qui laisse à désirer. ... Le talent et la technique est là pour ces 2 athlètes mais, il faut travailler plus et de manière planifiée tout au long de l'année afin d'être compétitif lors des objectifs fixés.

Sur le plan de la relève, je tiens à féliciter 2 athlètes qui par leur travail et volonté m'ont épaté:

Yannick Tschan de Tramelan et
Romain Werro de La Chaux-de-Fonds

Certain que nous tenons là 2 athlètes qu'il faudra suivre à l'avenir. Bravo à vous et continuez sur cet élan de fraîcheur et de dynamisme.

Je reste volontiers à disposition des clubs et entraîneurs pour de plus amples informations et conseils si nécessaire.

En conclusion, je vous félicite vous, athlètes, dirigeants et entraîneurs pour le travail accompli au sein des clubs. Continuons de travailler ensemble, recrutons des athlètes afin de promouvoir notre sport et assurer son avenir dans notre pays.

Je vous souhaite déjà une bonne année sportive 2012.

Gabriel Prongué

RAPPORT CHEF TECHNIQUE 2011

-Samedi 22 janvier à 10h30 à Boudry Avec George Mizov et Daniel Tschan

excusé Gabriel Prongué

Séance technique pour définir les cadres Nationaux et le programme annuel de la FSHA

-Samedi 26 février Cours d'arbitres à Oesingen à 10h00

Organisation Michel Tschan et Charly Frauenknecht

Présents : René Jacot, Daniel Tarditi La Chaux-Fonds, Daniel et Yannick Sautebin Tramelan, Daniel Rod Lausanne.

Nouveau Candidat. : George Mizov Lausanne réussi et Daniel Bühler Tramelan réussi

Excusés : Martin Graber Rorschach, Ursula Lauper, Michel Froidevaux, Alex Tauran Tramelan, Jean-Claude Lehmann La Chaux-Fonds et Gabriel Prongué Moutier.

-5 février 1^{ère} Journée des Ligues à Rorschach

Point positif, record de participation pour une première journée des Ligues

Point négatif : Horaire aléatoire et deux ligues (1^{ère} et 2^{ème}) sur un seul plateau, espace d'échauffement insuffisant .

Pas de prix lors des résultats !!!

- Mardi 1^{er} Mars Séance technique à Tramelan avec l'entraîneur National Gabriel Prongué

-12 mars 2^{ème} journée des Ligues Tramelan, record absolu de participants lors d'une journée de Ligue.

Point négatif, plusieurs blessés lors de cette journée, certes pas grave.

16 avril 3^{ème} journée des Ligues à La Chaux-de-Fonds

Point positif, la compétition a eu lieu dans la salle de sport en dessus de la salle d'entraînement .

Négatif, rien de particulier.

28 mai 4^{ème} journée de Ligues à Moutier, organisation correcte, cadre idéal

point négatif, la faible participation pour une 4^{ème} manche, la plus faible de ces 4 dernières années, (Le beau temps ? Presque tout était déjà joué !)

Edition de 4 bulletins INFO FSHA

5 séances d'entraînement à Tramelan avec les M13 sous la direction de Nicolas Tschanz, financées par l' association Romande

1 camp d'entraînement de deux jours à Lausanne pour les M15 et M17 et une compétition en vue le 17 décembre prochain à Vérone, financés par l'association Romande.

Deux camps d'entraînement pour le cadre national ont été organisés par Gabriel Prongué, soit un à Rorschach et un à Tramelan.

18 juin assemblée technique à Oesingen

Les propositions de La Chaux-de-Fonds d'organiser les finales sur deux journées avec une petite finale pour la 3 et 4^{ème} place sont refusées.

Le calendrier 2012 est élaboré dans son ensemble.

Deux athlètes de notre fédération ont participé au CM E à Paris en novembre avec des fortunes diverses.

Un avec une qualification A Sautebin Yannick l'autre avec qualification B Termignone Dany. concernant les performances se référer au rapport de l'entraîneur Gaby Prongué.

Une fois la qualification de Sautebin Yannick obtenue lors de la finale interclubs à Tramelan, j'ai ressenti un enthousiasme débordant de toutes parts parfois trop, j'ai le sentiment que nous avons voulu trop bien faire et les athlètes ont été arrosés de corrections techniques de toutes parts au-delà de celles de l'entraîneur national, ce qui me donne l'impression qu'ils étaient un peu perturbés.

Point très positif de cette deuxième partie de l'année, deux records Suisses Elites homme ont été battus, soit Yannick Sautebin de Tramelan avec 136kg d'arraché en catégorie 85kg et Georges Mizov de Lausanne avec 155kg au jeté chez les + de 105kg.

Les tournois de Tramelan MFx et 210 ont connu leur succès habituel surtout avec les minimes et écoliers.

Un grand merci à tous ceux qui se sont investis cette année pour le développement de notre sport et ceux qui ont encadré notre jeunesse et relève.

Je vous invite à poursuivre dans ce sens, d'autant que de bons contacts sont en cours avec Swissolympic et Mr. Buchs pour nous soutenir financièrement si nous continuons un développement selon les structures de Swissolympic.

Je voudrais dire encore une fois merci aux entraîneurs et aux clubs qui ont encadré nos athlètes durant cette année.

Le CHEF TECHNIQUE Michel Tschan

Horaire 2ème journée des Ligues
Samedi 25 février halle de gymnastique Ouest à Tramelan

Attention nouveauté:
un plateau supplémentaire est prévu uniquement pour les femmes

1er plateau	Ligue Minime	pesée: 0830-0900	Match:	09h30
	arbitre Michel Froidevaux			
2ème plateau	Ligue Ecolier	pesée: 0930-1000	Match:	10h30
	arbitre Yannick Sautebin			
3ème plateau	2ème Ligue	pesée: 1000-1100	Match:	12h00
	arbitre Daniel Sautebin			
4ème plateau	1ère Ligue	pesée: 1130-1230	Match:	13h30
	arbitres Michel Froidevaux, Konrad Frei, René Jacot			
5ème plateau	Ligue Femme	pesée: 1330-1430	Match:	15h30
	arbitre Ursula Lauper			
6ème plateau	LNB	pesée: 1430-1530	Match:	16h30
	arbitres Konrad Frei, René Jacot, Michel Froidevaux			
7ème plateau	LNA	pesée: 1615-1715	Match:	18h15
	arbitres Daniel Sautebin, René Jacot, Ursula Lauper			

Restauration chaude: Midi **spaghettis bolo**
Souper **émincé de poulet, riz, salade**

Se recommande l'haltéro-club Tramelan.



Les M13 en camp d'entraînement sous la
houlette de Nicola Tschanz



Gutes Material – gute Resultate

Meilleur matériel – meilleurs résultats

Martin Graber
Heldsbergstrasse 9
9430 St. Margrethen

Fon 071 744 57 30

Info



Alexandre Dällenbach (triathlon) suspendu deux ans

Ittigen, le 13 février 2012. **Alexandre Dällenbach (triathlon) a été reconnu coupable de dopage à la testostérone par la Chambre disciplinaire pour les cas de dopage de Swiss Olympic. Le 25 juin 2011, il a été contrôlé positif dans le cadre d'un contrôle en compétition.**

La Chambre disciplinaire a condamné Alexandre Dällenbach (20 ans), qui était encore jusqu'en 2010 membre du cadre de Swiss Triathlon (cadres juniors), comme suit :

1. suspension pour une durée de deux ans à partir du 12 juillet 2011 ;
2. annulation de tous les résultats réalisés depuis le 25 juin 2011 et restitution des éventuels prix reçus ;
3. paiement des frais liés à l'analyse des échantillons A et B, positifs, pour un montant total de 2560 francs ;
4. paiement d'une indemnité de 500 francs à l'Agence « Antidoping Suisse » ;
5. paiement des frais de procédure s'élevant à 2000 francs.

Les parties, de même que la fédération internationale concernée et l'AMA, ont 21 jours pour faire appel de cette décision devant le Tribunal arbitral du sport (TAS) de Lausanne.

Swiss Olympic, septième principe de la Charte d'éthique :

S'OPPOSER AU DOPAGE ET AUX TOXICODÉPENDANCES !

Prévention dans le sport des jeunes : www.coolandclean.ch

Meilleures salutations sportives.
Christof Kaufmann
Responsable Médias et Information

Swiss Olympic récompense le « Bénévole de l'Année 2011 » pour ses plus de 470 heures de bénévolat

Ittigen, le 13 février 2012. **Trois bénévoles inscrits auprès de « Swiss Olympic Volunteer », la plate-forme parrainée par « gaz naturel » et consacrée au travail de bénévolat dans le sport, se partagent la somme totale de 3000 francs dans le cadre du concours « Bénévole de l'année 2011 ». La remise du prix s'est déroulée hier, lors de la prestigieuse Coupe Davis à Fribourg et avant le match Suisse-USA. En 2011, ces trois hommes ont investi quelques 1250 heures de travail lors de nombreuses manifestations sportives.**

« Swiss Olympic Volunteer » a récompensé les trois premiers gagnants du concours « Bénévole de l'année ». Grâce à la collaboration de Swiss Tennis, la remise du prix s'est déroulée hier, devant plus de 7000 personnes, durant le dernier jour de la Coupe Davis et du match Suisse-USA, organisé à Fribourg cette année. Marco Leuenberger, de Langenthal, était le premier classifié et il a été récompensé à raison de 1500 francs pour 470 heures investies - soit près de trois mois de travail - en 2011. Emil Scherrer, de Zurich, pour sa part, a consacré 410 heures l'an dernier au sport helvétique, ce qui lui a valu le deuxième prix : 1000 francs. Le 3e rang était occupé par Marcel Simonet, de Huttwil, qui a empoché 500 francs pour ses 370 heures de bénévolat. Après la remise des chèques par Roger Schnegg, le directeur de Swiss Olympic, et par Francesco Ricci Bitti, président de la Fédération internationale de tennis FIT, les trois lauréats ont assisté au match opposant Michael Lammer et Ryan Harrison.

Des engagements très variés, des moments inoubliables

Pour Marco Leuenberger, le gagnant du premier prix, le bénévolat est surtout une expérience très variée durant laquelle on rencontre des gens nouveaux et intéressants avec lesquels on partage des moments exceptionnels. « Je suis un grand fan de sport et le bénévolat me permet de vivre de près de grands événements sportifs comme le Swiss Beachevent Olten ou le Grand Slam de Beachvolleyball de Gstaad. » Pour sa part, Roger Schnegg directeur de Swiss Olympic souligne la valeur immense de l'engagement des bénévoles : « Cette distinction est un petit geste pour remercier toutes ces personnes grâce auxquelles des événements sportifs tels la Coupe Davis deviennent réalisables. Sans ces innombrables bénévoles engagés jour après jour, corps et âme, dans des clubs et dans des manifestations sportives, il serait impossible de vivre tous ces moments de grande émotion que nous procure le monde du sport. »

Valoriser chaque heure de bénévolat : un geste important

À l'occasion de l'Année européenne du Bénévolat 2011, Swiss Olympic avait lancé le concours « Bénévole de l'année ». Toutes les personnes qui se sont inscrites sur la plate-forme de « Swiss Olympic Volunteer » et qui, en 2011, ont travaillé comme bénévoles lors de manifestations et dans des associations sportives, ont accumulé des « Volunteer Points » pour leur engagement et ont ainsi automatiquement participé à ce concours. Par ailleurs, cet événement a pour but de valoriser et de rendre plus visible le bénévolat dans le monde du sport. Chaque personne intéressée à un engagement bénévole peut s'inscrire sur la plate-forme www.swissvolunteer.ch parrainée par « gaz naturel » et collecter des points - un point équivalant à une heure de bénévolat - grâce auxquels les bénévoles peuvent aussi profiter d'offres et de prestations de services exclusives proposées par la boutique virtuelle « Volunteer Shop ». Le concours « Bénévole de l'année » se déroule également en 2012.

Des photos peuvent être téléchargées sous : [lien](#)

Ces photos peuvent être utilisées librement, à titre non commercial, avec désignation de la source Swiss Olympic.

Pour de plus amples informations :

Ilaria Esposito, Médias et Information, tél. : 031 359 71 68, ilaria.esposito@swissolympic.ch

www.swissvolunteer.ch

[Bénévole de l'année](#)

Avec nos salutations sportives les meilleures.

Christof Kaufmann

Responsable Médias et Information

« Swiss Olympic Volunteer » est une plate-forme destinée à toutes les personnes qui s'engagent bénévolement pour le sport suisse. Pour chaque engagement, elles reçoivent des « Volunteer Points » qui peuvent ensuite être échangés dans le « [Volunteer Shop](#) ». La plate-forme soutient les organisateurs de manifestations sportives pour la recherche ciblée de bénévoles, la gestion et la planification des engagements des volontaires. Elle prête également main-forte aux clubs dans leurs tâches administratives et organisationnelles. www.swissvolunteer.ch

Cours d'arbitres Samedi 25 août 2012 à Macolin à 14h00

Inscription

Nom.....Prénom:.....

Adresse:.....Localité:.....

Club:.....Tél:.....

Mail:.....

Délai d'inscription: 30 juin 2012

A retourner à

Michel Tschan Grand-Rue 140 2720 Tramelan fm.tschan@bluewin.ch

Merci à chaque club d'encourager un de leurs membres à s'inscrire



Le Russe Vasily Alexeiev, l'un des plus grands champions de l'histoire de l'haltérophilie, est décédé L'automne dernier des suites d'une longue maladie à l'âge de 69 ans. Double champion olympique, huit fois champion du monde et détenteur de 80 records du monde au cours de sa carrière, Alexeiev souffrait de problèmes cardiaques. Il aurait eu 70 ans en janvier prochain. "C'était une légende du sport soviétique", a commenté la Fédération russe d'haltérophilie sur son site Internet. Alexeiev fut le premier homme, en 1970, à atteindre 600 kg en total olympique, une épreuve qui additionnait, à l'époque, les poids soulevés lors de trois mouvements (arraché, épaulé-jeté, développé). Après un premier record du monde en 1970, à 28 ans, Alexeiev devint champion olympique à Munich deux ans plus tard et réédita sa performance à Montréal en 1976. En 1977, il battit son dernier record du monde, en soulevant 256 kg à l'épaulé-jeté. Il fut présenté en 1975 comme "l'homme le plus fort du monde" à la Une du magazine spécialisé américain Sports Illustrated.

Ici sur cette photo lors des Championnats d'Europe de Bucarest en 2009 il fut récompensé pour l'ensemble de sa carrière, par le président de l' EWF Antonio Urso

	Calendrier 2012	
<i>Date</i>	<i>Manifestation</i>	<i>Lieu</i>
	FEVRIER	
25	2ème Journée des LIGUES	Tramelan
	MARS	
24	3ème Journée des LIGUES	Moutier
31	Hongrie - Suisse	Budapest
	AVRIL	
6-16	Championnat d'Europe Elite	Antalya Turquie
28	4ème Journée des LIGUES	La Chaux-Fonds
	MAI	
?	Tournoi International	Lochen AUT
	JUIN	
2	Championnat Suisse Elite + Assemblée Technique	Moutier
?	Championnat du Monde Junior	
30	7e MFX (tournoi Michel Froidevaux)	Tramelan
	JUILLET	
	AOUT	
25	Cours d'arbitres	14h00 Macolin
25	Camp d'entraînement M15	Macolin
25	Camp d'entraînement M17	Macolin
25-26	Camp d'entraînement M23	Macolin
25-26	Camp d'entraînement cadre National	Macolin
25.8-2.9	CE M 17	Constantana ROU
	SEPTEMBRE	
25.8-2.9	CE M 17	Constantana ROU
23	Championnat Suisse Junior et Vétéran	La Chaux-Fonds
	OCTOBRE	
6	Finale Interclubs	M / R / T
27	41ème Challenge « 210 »	Tramelan
	NOVEMBRE	
24	Championnat Romand + AG ARHA	Tramelan
29.11-9.12	Championnat d'Europe Junior et M23	Eilat ISR
	DECEMBRE	
29.11-9.12	Championnat d'Europe Junior et M23	Eilat ISR
8	Finale Coupe Suisse et AG	Tramelan